



Kostenlose Stadtteilzeitung des SPD-Ortsvereins Hallendorf

Mitte Juni ist es wieder soweit - Anmeldebogen hier in der LUPE:

2. Kubb-Turnier am 15. Juni in Immendorf

Im letzten Jahr veranstaltete der Ortsrat der Ortschaft Ost erstmalig ein Kubb-Turnier. Austragungsort war die Spielstätte des FC Germania Bleckenstedt.

Zur Erinnerung: Kubb ist ein geselliges Outdoorspiel, auch unter dem Namen „Wikinger-Schach“ bekannt. 24 Mannschaften traten zunächst in einer Vorrunde in vier Gruppen gegeneinander an, bevor es in der Endrunde zum K.O.-System kam. Am Ende gab es eine große Überraschung: ausgerechnet der gastgebende Verein holte den Turniersieg und damit den Wanderpokal des Ortsrates.

Nun geht es in diesem Jahr in die 2. Runde. Am 15. Juni findet das zweite Kubb-Turnier statt. Diesmal ist der MTV Immendorf gastgebender Verein. Erneut stehen 24 Mannschaftsplätze zur Verfügung. Eine Mannschaft muss aus 4 bis 6 Personen bestehen. Wobei es egal ist, ob es sich dabei um Familien, Freunde oder Teile von Vereinen handelt. Jede und jeder kann mitmachen. Es gibt keine Altersbeschränkung. Kinder sollten in der Lage sein, die ca. 300 Gramm schweren Wurfhölzer bis zur 8 Meter entfernten Grundlinie der Geg-

ner zu werfen. Alles weitere steht auf dem Anmeldebogen, den Sie als Beilage in dieser Ausgabe der LUPE finden.

Nach Eingang der Anmeldung und des Teilnahmebeitrages in Höhe von 10,- Euro pro Mannschaft erhalten die Teamführer das komplette Regelwerk und weitere Hin-

weise zum Ablauf zugeschickt. Mit der Anmeldung sollte nicht zu lange gewartet werden, da im letzten Jahr alle Plätze belegt waren und die Nachfrage in diesem Jahr sicherlich noch steigt.

Fragen beantwortet der Ortsbürgermeister oder jedes andere Ortsratsmitglied. Marco Kreit



Mit rund 100 spielenden Teilnehmern sowie zahlreichen Zuschauern war im letzten Jahr auf dem Gelände des FC Germania Bleckenstedt eine Menge los.

Foto: Marco Kreit

Liebe Hallendorferinnen, Liebe Hallendorfer,



ein spannendes Jahr steht uns in Hallendorf bevor. Lauter erfreuliche Anlässe. Zunächst wird am 27. April das neue Feuerwehrgerätehaus offiziell eingeweiht. Einen ersten Eindruck konnte ich mir schon bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung machen. Ein wirklich sehr gelungenes Gebäude. Dies kann man auch vom neuen Kindergartengebäude neben der Grundschule an der Westernstraße behaupten. Auch hier durfte ich bereits mal einen Blick hineinwerfen. Große, großzügige und vor allem helle Räume. Der Umzug des Kindergartens ist derzeit in den Sommerferien geplant. Während innen fast alles fertig ist, muss nun noch das Außengelände erstellt werden. Nutzen Sie unbedingt die Chance, den neuen Kindergarten bei der Einweihungsfeier zu besichtigen. Der genaue Termin wird per Aushang bekanntgegeben.

Neben den Einweihungen haben wir in diesem Jahr auch noch ein Jubiläum. Die Dart-Sparte des TSV Hallendorf feiert ihr 10-jähriges Bestehen. Dazu wird es am 25. Mai eine entsprechende Veranstaltung geben. Ebenfalls 10 Jahre „jung“ wird in diesem Jahr die Gitarrengruppe „Cavanetten“.

Hier steht noch nicht genau fest, ob und in welcher Weise dieses Jubiläum gefeiert wird. Ein weiteres Highlight ist in diesem Jahr natürlich das 2. Kubb-Turnier des Ortsrates. Nach dem Erfolg im letzten Jahr in Bleckenstedt wird das Turnier diesmal am 15. Juni auf dem Gelände des MTV Immendorf ausgetragen. Anmeldebögen finden Sie hier in dieser Ausgabe. Einfach mal mitmachen. Es macht wirklich viel Spaß.

Sicherlich haben Sie die Beklebung an den Fensterscheiben der ehemaligen Sparkasse schon gesehen. Ein Lebensmittelmarkt mit eigener Bäckerei wird hier angekündigt. In Absprache mit den Initiatoren haben wir entschieden, darüber erst in der nächsten Ausgabe im August ausführlich zu berichten. Es wird also noch eine Weile dauern, bis hier eine Eröffnung stattfindet.



Ich wünsche Ihnen nun viele schöne Frühlings- und Sommertage. Vielleicht sehen wir uns bei der einen oder anderen Veranstaltung. Nutzen Sie diese Möglichkeiten, solange es diese noch gibt.

Herzlichst Ihr

Marco Kreit - Ortsbürgermeister der Ortschaft Ost

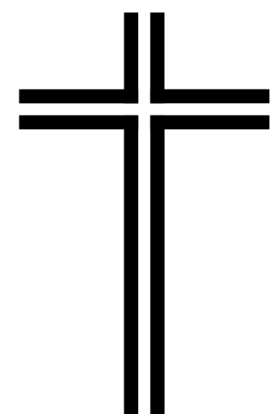


Völlig überrascht haben wir vernommen, dass unser langjähriges Mitglied Friedhelm Wiesner verstorben ist. Zumal Friedhelm Wiesner Anfang Januar vor der Tür von Klaus Karrasch stand, um seinen Beitrag für den Förderkreis Hallendorfer Lupe zu bezahlen. Sie hatten sich noch kurz darüber unterhalten, dass sich seine Frau im Altenheim befindet und Besuche nicht einfach sind. Beide

wohnten in Braunschweig und das Pflege- und Wohnstift befindet sich in Vechelde.

2016 haben wir Friedhelm für 45-jährige Mitgliedschaft in der SPD geehrt. Friedhelm war seit 2007 Mitglied im Förderkreis der LUPE und damit Gründungsmitglied.

Wir werden Friedhelm ein ehrendes Andenken bewahren.



Friedhelm Wiesner

05.04.1933 - 25.02.2019

SPD-Ortsverein Hallendorf Redaktion Hallendorfer LUPE

Neues Kindergartengebäude kurz vor Vollendung:

Stein auf Stein, das Häuschen wird bald fertig sein

Nun ist es geschafft, der Bau des neuen Kindergartengebäudes für den Ev. Kindergarten Hand in Hand ist vollendet. Das bedeutet, die Beleuchtung funktioniert und das Linoleum ist verlegt, ebenso Fliesen und Kacheln in Küche und Bädern. Auch die Wc's, Spiegel und Waschbecken hängen benutzungsbereit an den den Wänden, die Türen sind eingebaut und die Malerarbeiten sind beendet.

Maler, Zimmerleute, Elektriker, Trockenbauer, Fußbodenleger usw. haben ihre Werkzeuge eingepackt und das Haus verlassen. Das Außengerüst wurde bereits vor einiger Zeit abmontiert, so dass der Blick auf die fertiggestellte Fassade freigegeben ist. Jetzt geht es um den „Feinschliff“ und auch der dauert natürlich noch seine Zeit.

Zunächst wird das Gebäude gereinigt und gründlich gelüftet, bevor dann Ende März in den leeren Räumen eine Schadstoffmessung erfolgt. Wir hoffen natürlich, dass das Ergebnis positiv ausfällt. Erst danach können weitere Einbauten und Möbel in den Kindergarten integriert werden. Auch Klingel und Telefonanlage müssen noch angeschlossen und montiert werden. Küchenplaner und Tischler haben schon die Räume vermessen. Garderoben, Einbauschränke und Kinderküche für die zukünftige Cafeteria sind in Arbeit und werden in den nächsten Wochen eingebaut. Rot, blau und grün ist das Farbkonzept des Gebäudes, kombiniert mit gelb. Bereits an der Fensterfront fallen die drei Hauptfarben ins Auge und auch im Gebäude setzt sich dieser rote Faden konsequent fort. Die Eingänge der Gruppenräume sind rot, blau und grün gekennzeichnet und auch in den Lichtkuppeln und Lampen der zukünftigen Cafeteria finden sich diese Farben wieder. Die weiß gefliesten Waschräume werden durch rote, blaue und grüne Akzente aufgelockert und auch die Türrahmen in den Glasfronten sind farblich abgesetzt. Der Lastenaufzug, der nötig ist um den Höhenunterschied zwischen dem Bestandsbau der Krippe und dem neuen „Anbau“ auszugleichen, fehlt noch. Dadurch ist das Gebäude dann



Foto oben: das Gerüst ist entfernt. Nun kann mit der Modellierung des Außengeländes begonnen werden. Foto Mitte: die Sanitäranlagen sind hell gestaltet und haben der Gruppe entsprechend farbliche Akzente. Foto unten: der großzügige Mensabereich. Hier werden später Tische und Stühle für das Mittagessen stehen.

Fotos (3): Horst Rösler

barrierefrei und auch Lasten und Speisen können so transportiert werden.

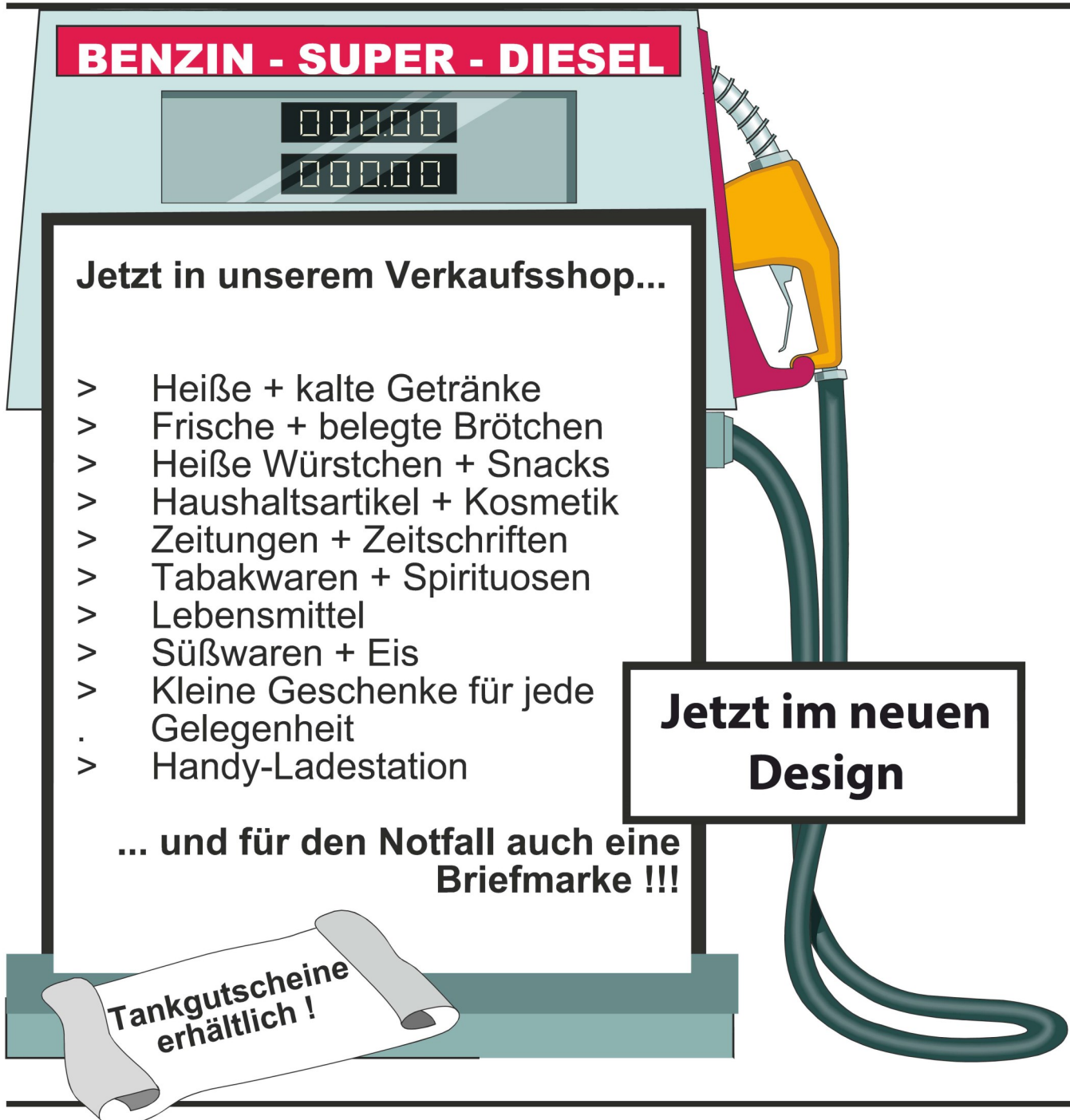
Auch das Außengelände und die Umzäunung stehen noch auf der „To do Liste“. Wir hoffen, dass wir spätestens zum neuen Kindergartenjahr unsere Räume in Besitz nehmen können und freuen uns schon darauf, die neuen Räumlichkeiten allen interessierten Bürgern präsentieren zu können, wenn wir uns etwas eingelebt haben.

Karin Esser





Tankstelle Hallendorf
Kanalstraße 13a
Telefon: 05341 / 18 90 999



Täglich von 5.00 - 23.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch !



Wiedereröffnung des Gartenlokals:

Die Blattlaus ist wieder da!

Was sich anhört wie der Schreckensruf eines Kleingärtners ist eine freudige Nachricht für alle Hallendorfer. Die Vereinsgaststätte des Kleingartenvereins ist wieder geöffnet.

Am 2. März eröffneten die Wirtsleute Safiro und Frank die Gaststätte zum Kinderkarneval der SPD. Wir sprachen mit den Wirtsleuten. Beide hatten schon vorher in Gebhardshagen die Vereinsgaststätte des Kleingartens bewirtschaftet. Als diese nach 2 Jahren verkauft wurde, suchten beide nach einer anderen Aufgabe. Eine Gaststätte sollte es aber schon sein. Safiro kannte von ihrer Kindheit an das Geschäft, da schon ihre Eltern eine Gaststätte bewirtschaftete. Fündig wurden sie in Hallendorf, wo sie mit dem Kleingartenverein ins Gespräch kamen und einig wurden. Seit November 2018 ist die Gaststätte renoviert worden und steht nun den Hallendorfern bereit. Als Speisen wird das Übliche wie Currywurst, Schnitzel, Nuggets und Pommes angeboten. Als Biere soll Krombacher und Paulaner ausgeschenkt werden. Nicht alkoholische Getränke werden die üblichen Limos und Wasser sein. Dazu planen die Wirtsleute täglich ein anderes Gericht zu den ständigen Angeboten anzubieten. Alle Speisen werden auch außer Haus verkauft. Die Räumlichkeiten stehen auch wie bisher allen Vereinen und Gesellschaften für ihre Feiern zur Verfügung. Auf Wunsch sorgen die Wirtsleute auch für ein Buffet. Geöffnet werden soll Dienstag bis Freitag ab 17.00 Uhr, am Wochenende ab 11.00 Uhr und Montag ist Ruhetag. Diese Zeiten sind erst einmal geplant, werden aber im Laufe der Zeit dem Bedarf angepasst werden. In der wärmeren Jahreszeit wird ein Biergarten vor der Gaststätte eröffnet, in dem es auch öfters mal griechische Spezialitäten geben wird. Auch kann jeder Radler oder Spaziergänger, der vorbei kommt, auf ein Getränk oder für Kaffee und Kuchen kurz vom Weg abbiegen. Insgesamt rosig Aussichten für alle Hallendorfer. Wir wünschen den Wirtsleuten für ihre Tätigkeiten eine glückliche Hand und alles Gute für die Zukunft.

Klaus Karrasch



Foto oben: die neuen Gastwirte Frank und Safiro hinter der Theke der Blattlaus. Auf den Fotos unten die neu renovierten Räume.

Fotos (3): Horst Rösler





Veranstaltungskalender für Hallendorf



Datum	Veranstaltung	Veranstalter
10. April	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
18. April	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter
18. April	Tischabendmahl Gründonnerstag im Gemeindehaus	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
20. April	Osterfeuer	TSV Hallendorf
24. April	Kreativangebot	CJD Begegnungscafé
25. April	Spielenachmittag	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
27. April	Einweihung Feuerwehrgerätehaus Kanalstraße	Freiwillige Feuerwehr
29. April	Stammtisch - Gäste sind willkommen	SPD-Ortsverein
30. April	Tanz in den Mai	CDU-Ortsverband
02. Mai	Ortsratssitzung in Drütte (neuer Termin !)	Ortsbürgermeister
03. Mai	Ökumenische Kinderkirche	Ev. + kath. Kirchengemeinde
04. Mai	2. Begegnungsfest (neuer Termin!)	CJD-Begegnungscafé
08. Mai	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
08. Mai	Bingo-Nachmittag	CJD-Begegnungscafé
08. Mai	Tag der offenen Gärtnerei	Hallendorfer Werkstätten (CJD)
16. Mai	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter
23. Mai	Spielenachmittag	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
25. Mai	10 Jahre Dartsparte (DC Hallendorf)	TSV Hallendorf
26. Mai	Europawahl - Bitte wählen gehen !	Wahllokal in der Grundschule
27. Mai	Stammtisch - Gäste sind willkommen	SPD-Ortsverein
28. Mai	DRK Seniorenkreis	Deutsches Rotes Kreuz
29. Mai	Kreativangebot	CJD-Begegnungscafé
30. Mai	Gottesdienst im Freien (Spielplatz Kämmerchenweg)	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
02. Juni	Hof- und Garagenflohmarkt (neuer Termin!)	CJD-Begegnungscafé
05. Juni	Bingo-Nachmittag	CJD-Begegnungscafé
07. Juni	Ökum. Kinderkirchen-Nacht (bitte anmelden)	Ev. + kath. Kirchengemeinde
12. Juni	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
15. Juni	2. Kubb-Turnier des Ortsrates (bitte anmelden)	Ortsrat + Ortsbürgermeister
20. Juni	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter
20. Juni	Spielenachmittag	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
22. Juni	Sommerfest	Hallendorfer Werkstätten (CJD)
22. Juni	Schützenfest	Schießsportgemeinschaft
24. Juni	Stammtisch - Gäste sind willkommen	SPD-Ortsverein
26. Juni	Kreativangebot	CJD-Begegnungscafé
28. Juni	Gemeindefest	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
03. Juli	Bingo-Nachmittag	CJD-Begegnungscafé
10. Juli	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
18. Juli	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter
22. Juli	Stammtisch - Gäste sind willkommen	SPD-Ortsverein
23. Juli	DRK-Seniorenkreis	Deutsches Rotes Kreuz
24. Juli	Geburtstagsrunde (bitte anmelden)	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara
31. Juli	Kreativangebot	CJD-Begegnungscafé

Wir bitten die Vereine und Verbände in ihrem eigenen Interesse, Terminänderungen der Redaktion rechtzeitig bekanntzugeben.

Alle Angaben ohne Gewähr. Terminänderungen sind FETT hervorgehoben !

Als Grundlage diente die Terminabsprache der Ortsvereine bzw. die Mitteilungen einzelner Vereine.

Aufklärung von zwei Sachverhalten:**Der Ortsheimatpfleger benötigt Ihre Hilfe!**

Liebe Hallendorferinnen und Hallendorfer! Ich benötige ihre Hilfe als Ortsheimatpfleger in zwei Fällen. Zum einen eine telefonische Anfrage zum Rektor der Hallendorfer Schule Herrn Günter Eggers. Nach meinen Recherchen löste Herr Eggers Herrn Hasselbring bei seiner Pension am 01.02.1967 ab und wurde wahrscheinlich 1973 von Frau Buchholtz als Rektor abgelöst. Die Anfrage von Herrn Peter Spandau bezog sich auf ein Bild von Herrn Eggers oder ein Klassenfoto aus dieser Zeit. Herr Spandau wurde 1970 aus der Volksschule Hallendorf entlassen. Vielleicht befindet sich in einem Fotoalbum oder einer Schublade bei ihnen ein entsprechendes Foto. Dann sprechen sie mich bitte an. Ich würde mir das Bild einscannen und sie könnten ihr Foto sofort wieder mitnehmen. Vielleicht haben sie darüber hinaus noch Informationen zu dieser Zeit.



Ein zweiter Fall ist ein Magazin mit Dias die mir Herr Brylla vor seinem Abschied aus Hallendorf gab. Dieses Magazin beinhaltet Fotos mit der Aufschrift „Hohegeiß '85“ (also Harz) und muss im Sommer gewesen sein, da die Umgebung grün

ist. Vielleicht ist unter ihnen jemand der bei dieser vermutlichen Klassenfahrt teilgenommen hat. Zu diesem Fall hätte ich gerne mehr gewusst und bitte sie um Unterstützung.

Ihr Ortsheimatpfleger
Klaus-Dieter Karrasch

SPD-Kinderkarneval in der Blattlaus:**Die Narren waren los!**

Am Samstag, dem 2. März 2019, hieß es wieder Hallendorf Helau. In der Vereinsgaststätte des Kleingartenvereins, der Blattlaus, fanden sich zahlreiche NÄrinnen und Narren zum Kinderkarneval des SPD-Ortsvereins ein.

Christa Waschk sowie die Ortsratsmitglieder Hans-Georg Waschk und Mike Ebeling boten ein reichhaltiges Programm für die kleinen und großen Gästen. Es wurde viel getanzt und gelacht. Eine Polonäse durch die neu renovierte Gaststätte, sowie ein „Eierlaufwettkampf“ wurden mit viel Spaß durchgeführt. Unterstützung erhielt das Komitee dabei von Hannah Schmidt, Paula Kaiser sowie Lena und Sophie Ebeling. Sie animierten die Gäste zum Mitmachen und besetzten den gut besuchten Tattoostand. Dort wurden den Kleinen schöne Motive auf die Haut geklebt. Zwischendurch stärkte man sich mit Kuchen und einem Getränk. Die bekannte



Tombola erfreute die Kinder ebenfalls wieder sehr. Nach ca. 2 Stunden ging die gelungene Veranstaltung dann mit ruhigen Klängen zu Ende. Ein großer Dank geht noch-

mals an alle, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Vielen Dank für eure Unterstützung.

Mike Ebeling

2. Begegnungsfest am 4. Mai 2019 Am Immenhof

Neues im CJD-Begegnungscafé

Ein erfolgreiches Jahr liegt nun hinter uns. Das Team des CJD-Begegnungscafés ist auch weiterhin motiviert, den Hallendorfern mit immer neuen, attraktiven Angeboten, diese Möglichkeit der Begegnung zu nutzen.

Mit neuen Anregungen und Ideen sind wir gut aufgestellt und der gute Zusammenhalt des Teams macht diese fantastische Arbeit erst möglich. So haben wir das Kreativangebot jeden letzten Mittwoch im Monat, durch die Unterstützung der CJD Ergotherapeutin Michelle Düe,



die mit den Hallendorfern tolle Dinge erarbeitet und auch unser ehemaliger Ortsbürgermeister Klaus Steffen unterstreicht mit seinem Humor die gute Atmosphäre im CJD Begegnungscafé jeden ersten Mittwoch bei unserem BINGO-Spiel. Dieses Jahr haben wir uns noch einiges vorgenommen. Inklusion und Integration stehen in der Planung unseres Teams. Damit haben wir seit dem 1. März bereits begonnen. Herr Than Cong Vu absolviert zur Zeit ein sechswöchiges Praktikum im CJD-Begegnungscafé und ist eine Bereicherung für unser Team. Der 26-jährige ist Beschäftigter der Werkstatt im CJD und bringt sich schon jetzt eifrig in unseren Arbeitsablauf ein. In Sachen Integration haben wir Kontakt zur Diakonie in Lebenstedt aufgenommen und tauschen uns über Erfahrungen und Lösungsmöglichkeiten zum besseren Miteinander aus. Ein großes Highlight zum Anfang dieses Jahres, war die Zuwendung des Ortsrates in Form eines Gasgrilles, der nun für alle Feste des CJD-Begegnungscafés zur Verfügung steht. Hier sagen wir herzlichen



Dank! Auch jetzt laufen die Vorbereitungen für das 2.Begegnungsfest am Immenhof auf vollen Touren. Dieses wird nun nicht am 01.06 stattfinden, vielmehr am 04.05. wird das von der „Aktion Mensch“ unterstützte Begegnungsfest gefeiert. Unter dem Motto „#MissionInklusion - Die Zukunft beginnt mit Dir“, werden wir an diesem Tage gemeinsam mit tollen Aktionen diese Veranstaltung durchführen. Auf Grund dieser Terminverschiebung findet dann unser Hof- Und Garagenflohmarkt in diesem Jahr am Sonntag dem 02. Juni in der Zeit von 11.00 Uhr – 17.00 Uhr statt. Wir hoffen auch in diesem Jahr auf eine rege Teilnahme.

Dieter Sibilis

SPD-Ortsverein ehrt langjährige Mitglieder:

Bericht vom SPD-Mettessen und BINGO-Abend

Am 23. November 2018 veranstaltete der SPD Ortsverein Hallendorf – Drütte – Immendorf in der Blattlaus sein traditionelles Mettessen mit anschließenden Bingo-Spiel und der Ehrung der langjährigen Mitglieder.

Nach einem kurzen Grußwort des Landtagsabgeordneten Stefan Klein und des Ortsbürgermeisters Marco Kreit, ließ der 1. Vorsitzende Marcel Plein das letzte Jahr Revue passieren. Danach erfolgte die Ehrung der langjährigen Mitglieder durch Stefan Klein und Marcel Plein. Geehrt wurden Hans-Georg Kreit (25 Jahre), Helga Peters (30 Jahre) und Monika Eisenberg (35 Jahre).

Nun war es an der Zeit für eine Stärkung und alle Gäste konnten sich an den reich gedeckten Mett- und Käseplatten laben. Gut gestärkt ging es im Anschluss über zum Bingo-Spiel. Der 2. Vorsitzende Marco Kreit übernahm die Position am



Stefan Klein (links) und Marcel Plein (rechts) ehrten für langjährige Mitgliedschaft: Monika Eisenberg, Hans-Georg Kreit und Helga Peters.

Foto: Marco Kreit

Ziehungsgerät und moderierte die 3 Spielrunden gut gelaunt und kurzweilig. Traditionell gab es wieder Weihnachtssterne, geistreiche Ge-

tränke und kleinere Geldbeträge zu gewinnen. So ging ein interessanter Abend mit einigen glücklichen Gewinnern zu Ende.

Marcel Plein

Endlich genug Platz im neuen Gerätehaus:

Jahreshauptversammlung der Freiwillige Feuerwehr

Am 09.03.19 eröffnete Ortsbrandmeister Christian Rapp um 19:30 Uhr die erste Jahreshauptversammlung unserer Hallendorfer Wehr im neuen Gerätehaus an der Kanalstraße. Zum ersten Mal seit vielen Jahren ist im eigenen Gerätehaus genug Platz, um solch eine Versammlung abzuhalten.

Unter den geladenen Gästen befand sich auch der Ortsbürgermeister Marco Kreit. Er wünschte der Versammlung in seinen Grußworten ein gutes Gelingen und gab den Anwesenden einen interessanten Einblick über Projekte innerhalb der Ortschaft Ost. Darunter auch die angestrebte Fertigstellung des Kindergartens in Hallendorf Ende März.

Der stellvertretende Stadtbrandmeister Detlev Söhler berichtete der Versammlung über die Geschehnisse innerhalb der Feuerwehr Salzgitter des Jahres 2018. So arbeitete die gesamte Feuerwehr in Salzgitter im vergangenen Jahr 2.129 Einsätze ab, die Freiwilligen Feuerwehren waren an 796 Einsätzen beteiligt. So rückten im vergangenen Jahr die Freiwilligen im Durchschnitt mehr als zweimal am Tag aus. Unsere Wehr rückte 2018 insgesamt zu 40 Einsätzen aus. Gruppenführer Harry Helling berichtete über die verschiedenen Einsätze, darunter nehmen auslösende Brandmeldeanlagen im Industriegebiet in Watenstedt einen großen Teil ein. Zusammen mit den anderen Aktivitäten wie zum Beispiel Übungsdiensten oder Gefahrgutübungen kamen die 31 Aktiven der Wehr auf 2719 Dienststunden. Beim Leistungsvergleich auf dem Rathausplatz in Lebenstedt erreichte unsere Wehr den 23. Platz, wesentlich erfolgreicher jedoch waren die Hallendorfer bei den Löschbezirkswettkämpfen in Salder. Hier konnte der vierte Platz und damit die Teilnahme am Endausscheid in Lichtenberg erreicht werden. In Lichtenberg erreichten wir am Ende den 7. Platz, mit dem die Gruppe durchaus zufrieden war.

Auch die Kleinsten von der Kinderfeuerwehr spielten auf der Jahreshauptversammlung eine Rolle und



so gab die Leiterin der Hallendorfer Kinderfeuerwehr „Grisu“ Diana Zimmermann den Versammelten einen Einblick in die Aktivitäten der Kinder. So wurde den 22 Kindern nicht nur Erste Hilfe und das richtige Verhalten im Verkehr nahegebracht, es standen auch Ausflüge wie zum Beispiel zum THW in Salder auf dem Programm. Seit den Sommerferien trifft sich die Kinderfeuerwehr außerdem nicht nur alle zwei Wochen, denn inzwischen können sich die Kinder jede Woche bei der Feuerwehr austoben.

Zu erwähnen wären die Beförderungen und Ehrungen in diesem Jahr. So wurden Diana Großer und Detlef Lose zur Feuerwehrfrau bzw. Feuerwehrmann ernannt, Gruppenführer Harry Helling zum Oberlöschmeister befördert. Geehrt wurden Daniela Söhler für 25, Otto La-

risch für 40 und Karl-Heinz Winter sogar für 60 Jahre Zugehörigkeit in der Feuerwehr.

Zu guter Letzt wollen wir Sie zu der Einweihungsfeier unseres neuen Gerätehauses am 27.04.2019 einladen. Hier können Sie sich nicht nur die neue Heimat der Wehr anschauen und sich über die aktuelle Technik informieren, sondern wir sorgen dazu auch noch mit Gegrilltem, Kuchen und Hamburgern zum gewohnt kleinen Preis für ihr leibliches Wohl. Ganz besonders unser Ortsbrandmeister Christian Rapp und unser Ehrenbrandmeister Wolfgang Wöckener, die beide unzählige Stunden in den Neubau gesteckt haben, freuen sich bestimmt Sie durch die Räumlichkeiten zu führen und ihre Fragen zu beantworten.

Axel Schindelar

Fotos (2): Horst Rösler



Liebe Hallendorferinnen, Liebe Hallendorfer,



die Schulwegsicherheit soll weiter verbessert werden in Salzgitter. So hat der Rat Ende 2017 beschlossen, dass die Verwaltung ein Konzept für sichere Schulwege vorlegen soll. Da dieses eine Gemeinschaftsaufgabe ist, wurde eine Projektgruppe mit Fachleuten, Eltern und den Fachdiensten gegründet. Die darin vorgesehenen Möglichkeiten sind bei uns schon umgesetzt worden. Tempo 30 und Halteverbote wurden umgesetzt, nur werden sie leider nicht immer eingehalten. Von Maßnahmen mit finanzieller Auswirkung sieht die Verwaltung wegen der finanziellen Lage Salzgitters ab.

Der Ortsrat beschäftigt sich auch jedes Jahr aufs Neue damit, die Verwaltung sagt auch das eine oder andere zu, nur die Umsetzungen reichen meistens nicht aus. Um zu mindestens einem Teil der Elterntaxis Herr zu werden, haben wir eine weitere Anfrage gestellt, ob es möglich ist, das Schulterparken auf dem südlichen Fußweg zu unterbinden, z.B. durch Absperrpfosten, um ein weiteres Absenken des Fußweges zu verhindern. Auch möchten wir wissen, welche Möglichkeiten die Anwohner gegen derartige Verstöße haben? Auch bitten wir die Verwaltung hier weiter am Ball zu bleiben, z.B. mit Kontrollen. Leider handeln einige Eltern immer noch nicht im Sinne der Gemeinschaft.

Weiter möchten wir, dass der südliche Fußweg in der Westernstraße auf Höhe des Garagenhofes gegenüber des KJTs wieder instand gesetzt wird. Dieser Weg ist von älteren und mobilitäts-eingeschränkten Personen kaum noch zu nutzen. Hier müssen Personen, die schon mit Problemen auf dem Weg zum Arzt unterwegs sind, einen Umweg in Kauf nehmen. Auch am Schwarzen Stieg ist die wassergebundene Decke abgängig und so bei feuchter Witterung sehr weich und rutschig, auch hier hoffen wir, dass der Weg wieder instand gesetzt wird. Dieses ist in der Zwischenzeit seitens der Stadt geschehen.

Am 13.03.2019 ging es los in Watenstedt, die Projektgesellschaft Salzgitter Watenstedt GmbH (PSW) wird zunächst jeden Mittwoch von 09:00-16:00 Uhr durch Herrn Teuber am Ehrenmal 10 A die Türen öffnen. Fragen und Auskünfte rund um die Veräußerung ihrer Immobilien, die mit einem Verkauf zu tun haben, werden dort beantwortet. Ziel ist eine sozialverträgliche Umsiedlung und ein fairer Kaufpreis für private Grundstücke.

Zum Bauland möchte ich hier noch einmal alle Bauwilligen in der Ortschaft OST bitten, dieses auch bei der Verwaltung kund zu tun. So können die Verwaltung und auch wir im Ortsrat besser den Bedarf einschätzen.

Neuigkeiten gibt es zum Problem in Bleckenstedt, hier blockieren die erhöhten Kappsteine der Bushaltestelle die alte Einfahrt zur Kirche. Der Fachdienst teile einige Tage nach der Sitzung mit, dass die neue Zufahrt über das Nebengrundstück nach Ertüchtigung des Weges erfolgen kann und das es zeitnah umgesetzt wird.

Einen Antrag zur Geschwindigkeitsmessung in Drütte haben wir nicht unterstützt, da es sich um den verkehrsberuhigsten Ortsteil in OST handelt. Bedarf sehen wir hier eher in Bleckenstedt, wo wir auch einen Antrag auf den Weg gebracht haben. Es kann natürlich von der Verwaltung aus trotzdem die eine oder andere Messung durchgeführt werden.

Die nächste Ortsratssitzung findet am 2. Mai 2019 um 18.00 Uhr in Drütte statt. Ich würde mich freuen, wenn Sie uns dort mal besuchen.

Mit freundlichem Gruß
Ihr Ratsherr / Fraktionsvorsitzender der SPD-Ortsratsfraktion

Torsten Stormowski

PS: Sollten Jugendliche Lust haben, sich auch mal mit Politik zu beschäftigen: ab 12 Jahren ist das im Jugendparlament möglich.

Feier am 25. Mai 2019:

DC Hallendorf wird 10 Jahre alt!

Im Jahr 2009 wurde beim TSV Hallendorf die Dartsparte ins Leben gerufen. Der Name „DC Hallendorf“ war schnell gefunden, wobei das DC eigentlich für Dart-club steht, was hier aber nicht zutrifft.

Dieser Name wurde zum Verständnis in der Dartszene gewählt. Ein Dank gilt immer noch dem TSV für die Aufnahme als Sparte. Hierdurch konnten geregelte Trainingszeiten angeboten werden und durch die Spielstätte im Vereinsheim auch geregelte Spieltage. Mit den acht Gründungsmitgliedern, Gisela Waschk-Schäfer, Thomas Schäfer, Harry Baumgart, Matthias Schock, Andreas Schrödl, Nadine Fischer, Jörg Spielvogel und Henrik Ueckert, wurde bereits in der ersten Saison 2009/2010 die Meisterschaft in der Kreisliga gefeiert. In der folgenden Saison stieg man nach dem DC Halberstadt von der Bezirksklasse in die Bezirksliga auf. In dieser Saison verstarb leider Jörg Spielvogel, wodurch eine große Lücke in der Mannschaft entstand, die bis heute nicht gefüllt werden konnte.



In der Bezirksliga spielte die Dartsparte von der Saison 2011/2012 bis 2013/14, hier gelang als Zweiter der Aufstieg in die Bezirksoberliga, die höchste Spielklasse im Braunschweigischen Dart Bezirks Verband (BBDV). Auf Anhieb konnte in der Saison 2014/15 der dritte Tabellenplatz erreicht werden. Dieses wurde leider zu dem „Markenzeichen“ der Dartsparte, ein weiterer Aufstieg konnte bis



heute nicht mehr erreicht werden. Das erfolgreichste Jahr für die Dartsparte war die Saison 2017/2018. Hier konnte das A-Team die Niedersächsische Pokalrunde im 4er-Team gewinnen. In dem Landesfinale zwischen den Bezirksverbänden aus Hannover und Lüneburg setzte man sich souverän in Holzhausen durch. Durch diesen Erfolg und dem Melden von vier Mannschaften zum Punktspielbetrieb wurde der DC Hallendorf vom Bezirksverband als Verein des Jahres ausgezeichnet. Erwähnenswert war auch die Nominierung von Daniel Riedel für die deutsche Nationalmannschaft im Dart.

Mittlerweile sind 35 Dartsportler in der Sparte, zur laufenden Saison 2018/2019 wurden fünf Mannschaften für den Ligaspielbetrieb gemeldet. Durch die selbst erstellte neue Spielstätte konnte diese auf vier

Boards erweitert werden, um so parallel Heimspiele austragen zu können. Am Samstag, den 25. Mai 2019, feiert nun die Dartsparte des TSV Hallendorf ihr 10jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass wird es ein Herren- und bei mindestens 8 Frauen auch ein Frauenturnier im Einzel geben. Angeboten werden Getränke vom Vereinsheim, Essen vom Grill, Kaffee und Kuchen, Slush-Eis und witterungsabhängig eine Hüpfburg für Kinder. In Planung ist ab 20 Uhr noch ein DJ-Paar, welche Musik der 80er/90er und das Beste von heute spielen. Die Jubiläumsfeier findet am Sportplatz Hallendorf, Vereinsheim, statt. Einlass ist um 10 Uhr, Turnierbeginn ca. 11 Uhr. Gäste sind herzlich willkommen, auch ohne an dem Turnier teilzunehmen. Die Dartsparte freut sich auf SIE !!!

Henrik Ueckert



Mitglieder gesucht – sind Sie schon dabei?

Gemeinsam sind wir stark! Werden Sie Mitglied im BUND und unterstützen unsere Arbeit für Umwelt- und Naturschutz: lokal, bundesweit und international. Jetzt ganz einfach unter: www.bund.net/mitgliedwerden



Viele Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft:

Jahreshauptversammlung der Siedlergemeinschaft

Die Jahreshauptversammlung der Hallendorfer Siedlergemeinschaft fand am 16. Februar statt. Es waren über 40 Mitglieder am Samstagabend im TSV-Sportheim erschienen.

Der Vorstand hat nach einigen Formalitäten während einer Schweigeminute an die verstorbenen Mitglieder Eugen Rösler, Herbert Lohrenge, Eugenie Holz, Roswitha Niet-sche und Ursula Kahs gedacht. Nach Verlesen des Berichtes aus dem letztem Jahr, den Berichten der Kassenführerin Carola Hoinza und des Vorsitzenden wurde der Vorstand entlastet.

Weiter wurde von Ortsbürgermeister Marco Kreit, der krankheitsbedingt nicht erscheinen konnte, über mich eine Anfrage gestellt, ob es Mitglieder gibt, die an Schneeräumen durch eine Firma Interesse hätten. Interessierte mögen sich bitte an André Haarnagel oder Marco Kreit wenden. Erst danach können die Kosten erfragt werden.

Zum Schluss wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft Heidemarie Seidel, Christa Zimmany, Jürgen Müller, Frank Richter, Günter Peters, für 30 Jahre Mitgliedschaft wurde Familie Klaus-Peter Ludwig, Bernd Nehring, Familie Christian Hoinza und Familie Udo Sommer und für 40 Jahre Mitgliedschaft wurde Waltraut Beneke, Alfred Rapp, Roswitha Schmidt, Familie Wicke und Roswitha Starke geehrt und für 60 Jahre Mitgliedschaft wurde Herta Lingat geehrt.

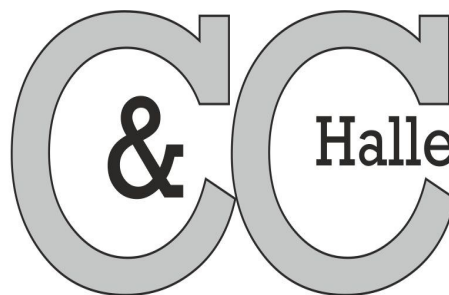
Dieses Jahr findet wieder eine Fahrt statt. Um Vorschläge wird gebeten.

André Haarnagel



Der Vorsitzende der Siedlergemeinschaft Hallendorf, André Haarnagel (hinten, Mitte) mit den für langjährige Treue geehrten Mitgliedern.

Foto: Horst Rösler



Hallendorfer Friseur



Dienstag - Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

Maangarten 20, SZ-Hallendorf



1 8 8 9 6 9 6



VERBAND **WOHNEIGENTUM**

Einfach gut leben!

B-Platz erneut stark beschädigt:

Unerwarteter Kurzbesuch beim TSV Hallendorf

Sus scrofa (wissenschaftlicher Name für Wildschweine) haben den neu hergerichteten B-Platz besucht. Auf einer Fläche von ca. 2500 Quadratmeter wurde die Rasenfläche stark verwüstet.

Ein kurzer Aufruf an die Mitglieder, bewirkte, dass der Zaun sowie die Rasenfläche innerhalb von 2 Tagen wieder instandgesetzt wurde. Nachdem es im Jahr 2018 im Fußballbereich einen herben Rückschlag für den Verein, Zuschauer und Fans um die 1. Herrenmannschaft gegeben hat, ist aber festzustellen, dass der Verein lebt und es geht nach dieser Schockphase aufwärts. Alle Abteilungen stehen gut dar. Die Darter sind mit 5 Mannschaften erfolgreich am Start. Sie wurden im letzten Jahr in Niedersachsen Pokalsieger. Die Handballdamen sind in die Regionsliga aufgestiegen. Die 2. Herren sind in die 2. Kreisklasse aufgestiegen. Die Fußballdamen setzten ihren Aufwärtstrend im zweiten Jahr fort. Die Jugendmannschaften sind alle gut platziert. Die Sparten Kinderturnen, Damengymnastik, Tischtennis, Tennis und Sportabzeichen würden

sich über neue sportgegeisterte Mitglieder freuen.

Auch in die Vereinsführung ist Bewegung gekommen. Nachdem im letzten Jahr der neu gewählte Schriftführer wieder kurzfristig von seinem Amt zurücktrat, wurde der Verein von zwei Vorstandsmitgliedern geführt, dies ist gem. Satzung möglich. Bei der Mitgliederversammlung 2019 wurde ein neuer Kassierer für den freien Kassiererposten gefunden, dazu kamen noch zwei neue Beisitzer. Somit ist leider der Schriftführerposten nicht besetzt, wird aber im Vorstand intern ausgeführt. Im Verlauf der Mitgliederversammlung wurde eine Beitragserhöhung beschlossen. Der Verein muss den gestiegenen Kosten der Verbände sowie Energiekosten und Versicherungen entgegen wirken. Die letzte Beitragserhöhung liegt Jahre zurück. Da der TSV Hallendorf eine Solidargemeinschaft ist, bittet der Vorstand dafür um Verständnis. Die Mitglieder in den einzelnen Abteilungen, die nicht bei der Mitgliederversammlung waren, werden darüber durch den Vorstand informiert.

Sport/ Bewegung ist ein wichtiger Bestandteil für unsere Gesundheit, egal ob jung oder alt, hier einige Übungszeiten.

Kinderturnen

montags 15:30 – 17:00 Uhr
Sporthalle Hallendorf

Tischtennis

montags 17:00 – 19:00 Uhr
Sporthalle Hallendorf

Gymnastik Fit ab 50

dienstags ab 18:00 Uhr
Sporthalle Hallendorf

Tennis

freitags ab 15:00 Uhr
Tennisanlage TSV, hier erfahren Sie auch die anderen Zeiten

Damenhandball, Damenfußball, Herrenfußball, Fußball Ü40 und Jugendfußball

diese Zeiten erfahren Sie zu den Öffnungszeiten der Vereinsgaststätte „Treffpunkt zur Halbzeit“ jeden Dienstag und Freitag ab 17:00 Uhr.

Christian Hoinza

10 Jahre DC Hallendorf

Samstag, 25. Mai 2019 - Einlass 10.00 Uhr, Beginn 11.00 Uhr

Sportplatz Hallendorf, Westerholzweg

Turnier 501 D.O., Doppel K.O.,

Startgeld 8,- Euro pro Teilnehmer

Preise: 1. 40%, 2. 30%, 3. 20%, 4. 10% + Pokale

ab 8 Damen separates Damenturnier

6 Boards, Kaffee & Kuchen

DJ BK & Benny ab 20.00 Uhr mit 80er, 90er und aktuellen Hits

Gäste sind willkommen !

Voranmeldungen bei Henrik Ueckert, Tel. 0177 / 7689595

Fußballer gesucht

Du bist Fußballbegeistert ???

Du bist mindestens 7 Jahre alt ???

Dann komm zu uns !!!



J S G H Ü B

(Jugendspielgemeinschaft Hallendorf / Üfingen / Bleckenstedt)

Mehrere Juniorenmannschaften trainieren an verschiedenen Tagen auf den Plätzen der 3 Vereine, aber Freitags sind alle Mannschaften zwischen 16:30 und 18:00 Uhr auf dem Sportplatz in Hallendorf (Westerholzweg 1)

Nutze die Möglichkeit und trainiere mit.

Trainer und Betreuer stehen auch für Informationen gern zur Verfügung.

Unsere Mannschaften:

F-Junioren - Jahrgang 2011 und jünger

E-Junioren - Jahrgang 2009 und jünger

D-Junioren - Jahrgang 2007 und jünger

Du hast noch Fragen? Dann bitte per WhatsApp an 0171-3863879

TSV Hallendorf - Osterfeuer 2019

Traditionell findet in diesem Jahr das Osterfeuer wieder auf dem Sportgelände des TSV statt

Samstag, 20. April 2019 ab 19.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Anlieferung von Strauchgut (keine Wurzeln und kein Stammholz):

Donnerstag, 18. April von 10.00 - 18.00 Uhr und Samstag, 20. April von 10.00 - 13.00 Uhr

Annahme nur an diesen Tagen. Um eine kleine Spende wird gebeten.

Benischowski's Backstube

Watenstedter Straße 9, 38239 Salzgitter-Watenstedt

Telefon 05341 / 2 53 96

Fax 05341 / 2 53 62

www.benischowskis-backstube.de

Bei uns stehen **FRISCHE** und **QUALITÄT** an erster Stelle.
Die Backwaren kommen direkt aus dem Backhaus in den Laden:
OHNE Umwege!

Neben unseren leckeren
Backwaren erhalten Sie außerdem
bei uns:

Zeitungen, Zeitschriften, Zigaretten,
HERMES-Paketshop, Süßigkeiten, Getränke,
Gelbe Säcke

Wir beliefern auch das Begegnungscafé
in Hallendorf. Einfach telefonisch
bestellen. Lieferung am Freitag ins Café.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.
Ihr Benischowski's Backstuben-Team



Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 5.00 Uhr - 13.00 Uhr und 15.00 Uhr - 18.00 Uhr

Samstag 5.00 Uhr - 12.00 Uhr

Sonntag geschlossen

D. & J. Brill



☎ 0151 165 817 10
 ☎ 0176 568 046 23
 ☎ 05341 90 38 074
 ✉ car.now@gmx.de
 Hüttenstraße 38
 38239 Salzgitter
 Watenstedt

Unsere Leistungen:

- Inspektion
- Computerdiagnose / Codierung
- Ölwechsel
- Klimaservice
- Rad- und Reifenservice
- Bremsenservice
- und vieles mehr...



Sie finden uns auch auf Facebook

Die optimale Absicherung liegt näher als Sie denken.

In meinen Geschäftsstellen.

**Geschäftsstellen Marco Enkelmann**

Am Immenhof 17
 38229 Salzgitter-Hallendorf
 Tel. 053 41/188 93 64
 Fax 053 41/188 93 66
 marco.enkelmann@oeffentliche.de

Öffnungszeiten

Mo–Do 9.00–12.00 Uhr
 Do 15.00–18.00 Uhr
 und nach Vereinbarung

Am Schölkegraben 24
 38226 Salzgitter-Lebenstedt
 Tel. 053 41/1 33 35
 Fax 053 41/4 45 43
 marco.enkelmann@oeffentliche.de

Öffnungszeiten

Mo–Fr 9.00–12.00 Uhr
 Mo, Do 15.00–18.00 Uhr
 und nach Vereinbarung

**ÖFFENTLICHE**

WINTER

• INFO@FLIESENWINTER-SZ.DE •

- BADSANIERUNG AUS EINER HAND
- BARRIEREFREIE UMBAUTEN
- MARMORPUTZ
- GROßFORMATVERLEGUNG
- FLIESEN-, PLATTEN- UND MOSAIKVERLEGUNG

BJÖRN WINTER · AM ZOLLBRETT 28 · 38229 SALZGITTER



0151/58869411

WWW.FLIESENWINTER-SZ.DE



Die nächste LUPE erscheint im August 2019

Redaktionsschluss: 1. Juli 2019

Anschrift:

Redaktion Hallendorfer LUPE
Baumgarten 12
38229 Salzgitter
Tel.: 0177 / 408 408 1
info@spd-hallendorf.de
www.spd-hallendorf.de

Herausgeber:

SPD-Ortsverein Hallendorf

Verantwortlich i.S.d. Presserechts:

Marcel Plein

Leitung und Layout:

Marco Kreit / mkdesign
Tel.: 05341 / 186 2 185
Mobil: 0177 / 408 408 1

Redaktion:

Klaus Karrasch
Horst Rösler
Marco Kreit

Mitarbeit:

Mike Ebeling
Karin Esser
André Haarnagel
Marcel Plein
Axel Schindelar
Dieter Sibilis
Torsten Stormowski
Henrik Ueckert

Werbeanzeigen:

Melita Brill	Marlene Kreit
Ilschenberg 10	Ilschenberg 8
Tel. 05341 / 40 91 166	05341 / 4 888 4

Druck:

Gemeindebriefdruckerei, 29393 Gr. Oesingen

Preis:

kostenlos an alle Hallendorfer Haushalte
Zustellgebühr bei Versand: 12,- € pro Jahr

Auflage:

850 Exemplare

Brauchtum - Aus der Chronik über Hallendorf von Curt Hasselbring

Hallendorfer Historie (62)

Während des Fahnenjagens trieb ein Spaßmacher, der "Pajaß", seine Späße unter den Zuschauern, z.B. bürstete es ihre Stiefel gegen Geld, bekam aber manchmal stattdessen Schläge. Er stammte nie aus Hallendorf, sondern wurde aus Broistedt, zuletzt aus Adersheim geholt. Am Nachmittag des nächsten Tages wurde die Fahne an einem Gebäude des Hofes angebracht, von welchem der Sieger stammte. Der Hof-Inhaber bewirtete die Wettkämpfer mit Bier und kalter Speise. Mit einem Tanz im Gasthaus war dann das Fest zu Ende.

Ein Fest, das sich noch größerer Beliebtheit erfreute, war das alljährlich auf dem Schützenplatz im Walde gefeierte Schützenfest. In unmittelbarer Nähe des Festplatzes war der Schießstand. Drei Tage lang wurde gefeiert. Am zweiten Tage, der immer ein Sonntag war, wurde morgens im Festzelt ein ausgiebiges Frühstück eingenommen. Für die Kinder waren "Buden" und ein Karussell aufgebaut. An dem Preisschießen konnten sich nicht nur die Mitglieder des Schützenvereins, sondern auch Gäste beteiligen. Wer die höchste Ringzahl erreichte, wurde zum Schützenkönig ausgerufen. Die Siegesmedaille konnte er an seinem Hause anbringen. Durch Auflegen eines Fasses Bier sorgte er dafür, dass der Durst der Schützenbrüder gestillt wurde. Bis zum frühen Morgen wurde dann im Zelt getanzt. Der dritte Tag gehörte den Kindern. In den frühen Nachmittagsstunden wurden sie mit Musik vom Hof der alten Dorfschule abgeholt und zum Festplatz gebracht. Mit Kreisspielen, Volkstänzen und Karussell fahren usw. verging der Nachmittag. Gegen Abend ging's dann, wieder mit Musik, ins Dorf zurück. Für die Kinder war damit das Fest, auf das sie sich schon wochenlang vorbereitet und gefreut hatten, zu Ende, für die Erwachsenen aber gab es noch einmal Tanz "aufm Zelte". Die Tradition des früheren Schützenvereins hat nach 1945 die "Schießsportgemeinschaft Hallendorf" übernommen. Jedoch findet das Schützenfest nicht mehr im Walde, sondern in der Siedlung statt. Wie die Freiwillige Feuerwehr, die sich, in der Hauptsache in Eigenarbeit, auf dem Windmühlen-



Kenzleihen beim Schlachtfest. Personen von links: Erich Rollwage, Johanna Hasselbring Marta Wasmus. Linksseitig eine so genannte "Grude", ein Ofen der ständig warm gehalten wurde um z.B Essen o.ä. warm zu halten. Foto entstanden bei Rollwages im Haus.

platz eine ehemalige kleine Gaststätte als "Feuerwehrhaus" eingerichtet hat, so ist es auch der Schießsportgemeinschaft gelungen, sich ein eigenes Heim zu schaffen, und zwar in den Räumen des Hofes Lindengasse 2, welche dem vor einigen Jahren verstorbenen Landwirt und Müller Albert Räke als Mühle gedient hatten. Ein alter Brauch, der gelegentlich noch in den Jahren vor dem letzten Krieg geübt wurde, war das "Kenzleihen". War auf einem Hofe ein Schwein geschlachtet, so zog man -die Mannspersonen in Frauenkleidern, die Frauen in Männerhosen und Joppen - auf den "Schlachtehof", um sich von dort die "Kenzlei", einen Anteil am Schlachtfest, zu holen. Dabei wurde folgender Spruch aufgesagt:

"Ick stah heir up'n breien Steine, bis efrom bet anne Beine, ick hebbe hört, jei harn eslacht. Hält jei mick ok ne lüttje Wost beidacht?" ("Ich stehe hier auf einem breiten Steine, bin erfroren bis an die Beine, ich habe gehört, ihr hättet geschlachtet. Habt ihr mir auch eine kleine Wurst zugebracht?") Was dabei vom Schlachtfest "abfiel", wurde gemeinsam verzehrt. Zum Schluss sei noch ein Spottvers angefügt, der

sich auf Hallendorf bezog: "Harn't de Sleen un de Hapitschen nich edaan, so wörr ick hungrig ut Grönländ egaan" ("Hätten es die Schlehnen und die Hagebutten nicht getan, so wäre ich hungrig aus Grönland gegangen"!)



Auf dem Festplatz, dem heutigen Kastanienplatz der sich am Ende des 2. Sportplatzes des TSV Hallendorf auf der linken Seite befand, fand alljährlich das Schützenfest statt. Am Kindertag präsentierten sich die Schüler der Hallendorfer Schule mit Vorführungen im Festzelt. Die Schaugeschäfte zogen sich vom Festplatz auch auf der Straße nach Hallendorf entlang.

ENDE DER HISTORIE

Hier wohne ich gerne!



**Bei Umzug aus Salzgitter-Watenstedt in eine TAG-Wohnung
in Salzgitter-Hallendorf bezahlen wir Ihren Umzug bis zu 800 €!***

TAG wohnen
SALZGITTER

Wohnung der Woche
Hallendorf
Modernisierte 3-Zimmer-Wohnung, Finkenherd, EG mit ca. 60,00 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1938, Fernwärme, Energieverbrauchs Wert 150 kWh
Anspruchspartner: Frau Habitzel 0173-7180735

Infos unter: 0 53 41-**188 62 00**

KM € **303,00**
+ NK+ HK

TAG wohnen
SALZGITTER

Wohnung der Woche
Hallendorf
Modernisierte 2-Zimmer-Wohnung, Hackenbeek, EG mit ca. 60,00 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1939, Fernwärme, Energieverbrauchs Wert 183 kWh
Anspruchspartner: Frau Habitzel 0173-7180735

Infos unter: 0 53 41-**188 62 00**

KM € **297,00**
+ NK+ HK

TAG wohnen
SALZGITTER

Wohnung der Woche
Hallendorf
Modernisierte 3-Zimmer-Wohnung, Am Immenhof, 1. OG mit ca. 60,00 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1939, Fernwärme, Energieverbrauchs Wert 221 kWh
Anspruchspartner: Frau Habitzel 0173-7180735

Infos unter: 0 53 41-**188 62 00**

KM € **294,00**
+ NK+ HK

TAG wohnen
SALZGITTER

Wohnung der Woche
Hallendorf
Modernisierte 3-Zimmer-Wohnung, Rodekamp, EG mit ca. 60,00 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1939, Fernwärme, Energieverbrauchs Wert 129 kWh
Anspruchspartner: Frau Habitzel 0173-7180735

Infos unter: 0 53 41-**188 62 00**

KM € **303,00**
+ NK+ HK



Kita



Krippe/Grundschule



Dorfkirche



Infos unter: 0 53 41-**188 62 00**
www.tagwohnen-sz.de

TAG wohnen
SALZGITTER

Fotos: Marco Kreit

*Gilt nur für TAG Wohnen-Neukunden!

Küchen ganz persönlich



■ Bei uns bekommen Sie **Service ganz komfortabel:**

Küchen die genau auf die Bedürfnisse im Alter zugeschnitten sind – praktisch, bequem und komfortabel. Viele durchdachte Details erleichtern die täglichen Handgriffe.

Rollwage Küchen & Ideen gehört laut dem Magazin Schöner Wohnen zu den **besten 125 Küchenfachgeschäften** in Deutschland. Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen Ihre Traumküche zu planen. Schauen Sie unverbindlich vorbei – **Sie sind herzlich eingeladen.**

Eine gute Küche muss sich der Familiensituation und den Kochgewohnheiten anpassen. Wir zeigen Ihnen gern wie das geht.



PLANUNG • MONTAGE • SERVICE | www.rollwage.info

Rollwage | Küchen & Ideen • Kirchstraße 19 • 38229 Salzgitter (Hallendorf) • Telefon 05341 841300 • info@rollwage.info